

# **Cukr nad kvótu**

## **Základní informace**

V Praze dne 2.4.2015

Ing. Karolína Hermannová  
Oddělení národních dotací a cukerných kvót

## Základní pojmy:

- Průmyslová surovina – průmyslový cukr, průmyslová isoglukóza nebo inulinový sirup podle čl. 140 NEP a NR č. 1308/2013, v platném znění a části II, oddílu B přílohy II tohoto nařízení.
- Výrobce – podnik vyrábějící průmyslovou surovinu schválený podle čl. 57 NR (ES) č. 1234/2007. V ČR se vyrábí pouze průmyslový cukr.
- Zpracovatel – podnik zpracovávající surovinu na jeden nebo více výrobků uvedených v Příloze NK č. 967/2006, v platném znění, na které obdržel schválení podle čl. 5 tohoto nařízení.
- Hlavní (výsledný, konečný) výrobek, zpracovaný produkt - výrobek, za jehož účelem probíhá výroba – uvedený v příloze NK (ES) č. 967/2006.
- Vedlejší výrobek - materiál, který je ve výrobním procesu vyroben jako zbytkový nebo průvodní při výrobě hlavního výrobku.
- Druhotný výrobek - výrobek, který je obvykle vyroben spolu nebo po částech s hlavním výrobkem, kvůli podobnosti výrobku nebo procesu.
- KN kód – kód celní nomenklatury zboží, NK (ES) č. 2658/87.
- NK – nařízení Komise.
- NR – nařízení Rady.

## Legislativa:

Nařízení Vlády 337/2006 Sb. ze dne 21. června 2006 o stanovení některých podmínek provádění opatření společné organizace trhů v odvětví cukru.

Nařízení Komise (ES) č. 967/2006 ze dne 29. června 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení rady (ES) č. 318/2006, pokud jde o výrobu cukru nad rámec kvóty, v platném znění.

Nařízení Evropského Parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007.

Nařízení Komise (ES) č. 891/2009 ze dne 25. září 2009 o otevření a správě některých celních kvót Společenství v odvětví cukru, v platném znění.

Nařízení Komise (ES) č. 951/2006 ze dne 30. června 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 318/2006, pokud jde o obchod s třetími zeměmi v odvětví cukru.

Nařízení jsou k dispozici na stránkách [www.szif.cz](http://www.szif.cz) nebo je lze vyhledat přes: <http://eur-lex.europa.eu/>

## 1. Povinnosti výrobce

Cukr vyrobený během hospodářského roku nad kvótu se může:

- Použít jako průmyslový cukr ke zpracování některých výrobků uvedených v příloze I nařízení Komise č. 967/2006, v platném znění. Je dodáván pouze schváleným zpracovatelům v EU na základě smlouvy o dodávce, která byla uzavřena do konce hospodářského roku, ve kterém byl vyroben. Dodávky mohou být realizovány nejpozději do 30. listopadu následujícího hospodářského roku.
- Převést na výrobu v rámci kvót pro další hospodářský rok. Množství určené k převodu se musí nahlásit do 1. února hospodářského roku, ve kterém bylo vyrobeno.
- Vyvézt v rámci množstevního omezení stanoveného Komisí. Vývoz se realizuje na základě licence vydané Samostatným oddělením zahraničního obchodu a správy záruk a to nejpozději do 31.12. následujícího hospodářského roku.
- (Použít pro zvláštní režim zásobování nejvzdálenějších regionů.)

Cukr, který není tímto způsobem využit, se stává přebytkovým cukrem a vztahuje se na něj poplatek z přebytku dle čl. 142 NEP a NR č. 1308/2013, v platném znění ve výši 500 EUR/t stanovené čl. 3 NK č. 967/2006.

### 1.1. Smlouva o dodávce

Smlouva o dodávce je uzavřena mezi schváleným výrobcem a schváleným zpracovatelem před koncem hospodářského roku, přičemž průmyslová surovina může být dodána zpracovateli do 30.11. následujícího hospodářského roku. Státní zemědělský intervenční fond (dále jen Fond) ověřuje, že smlouva obsahuje dle čl. 6 NK č. 967/2006 alespoň tyto údaje:

- jména, adresy a čísla schválení smluvních stran,
- dobu trvání smlouvy a množství průmyslového cukru k dodání za jednotlivé období dodávky,
- ceny, jakost a veškeré podmínky použitelné pro dodávku surovin,
- závazek výrobce dodat surovinu, která pochází z jeho výroby nad rámec kvóty a závazek zpracovatele použít dodaná množství výhradně k výrobě výrobků, na něž se vztahuje jeho schválení.

Před první dodávkou předá výrobce kopii příslušné smlouvy Fondu a příslušnému orgánu členského státu, který schválil zpracovatele. V kopii není nutné uvést cenu.

Pokud výrobce uzavřel smlouvu se zpracovatelem, který má sídlo v jiném členském státě, může si Fond vyžádat současně se smlouvou i její úředně ověřený překlad do českého jazyka a úředně ověřený překlad kopie schválení zpracovatele.

Uzavře-li výrobce smlouvu, která není v souladu s čl. 6 NK č. 967/2006, Fond ji neakceptuje a dodávky podle této smlouvy jsou považovány za přebytkový cukr.

### 1.2. Rovnocennost

Od začátku každého hospodářského roku až do doby, kdy výroba dosáhne stanovené kvóty, může výrobce v rámci smluv o dodávce nahradit průmyslovou surovinu surovinou, kterou vyrobil v rámci kvóty v souladu s čl. 7 NK č. 967/2006. Před první dodávkou na základě rovnocennosti požádá Fond o povolení a měsíčně poskytuje hlášení o množství, které takto podle jednotlivých smluv dodal.

Pokud se produkce v rámci kvóty použije jako ekvivalent produkce mimo rámec kvót, může se odpovídajícím způsobem vyvážet. Tento ekvivalenční mechanismus se uplatňuje i v případě, že

### 1.3. Vývoz

Cukr (isoglukóza) vyvezený na základě licencí, které byly vydány v rámci množství omezení podle čl. 139 prvního pododstavce písm. d) NEP a NR č. 1308/2013, v platném znění, mohou být vyprodukovány v jiném hospodářském roce, než je rok, na který se vývozní licence vztahuje.

Průmyslový cukr je považován za vyvezený za předpokladu, že:

- Byl vyvezen jako bílý cukr bez náhrady.
- Bylo přijato členským státem příslušné vývozní prohlášení vývozu před 1. lednem následujícím po konci hospodářského roku, v jehož průběhu byla přebytková surovina vyrobena.
- Před **1. dubnem** následujícím po konci hospodářského roku, v jehož průběhu byl cukr vyroben, je Fondu doručena vývozní licence, dokumenty nezbytné k uvolnění jistoty a prohlášení potvrzující, že vyvezená množství jsou vedena v účetnictví jako přebytková množství podle čl. 4 odst. 1 NK č. 967/2006. (Doklady týkající se vývozu se předkládají Samostatnému oddělení zahraničního obchodu a správy záruk).

### 1.4. Hlášení o dodávkách průmyslového cukru

Výrobce poskytuje Fondu měsíčně na základě dodacích listů hlášení o dodávkách průmyslového cukru, dle uzavřených smluv o dodávkách. Na základě čl. 8 NK 967/2006 je výrobce povinen hlásit Fondu dodávky každý měsíc, i v případě, že v daném měsíci průmyslovou surovinu nedodával.

## 2. Povinnosti zpracovatele

Podmínkou pro nákup a zpracovávání průmyslového cukru je registrace zpracovatele Fondem. Zpracovatel může získat průmyslový cukr nákupem od schváleného výrobce v EU, nebo dovozem v rámci omezeného množství, vyhlášeného Evropskou Komisí, pro které je v daném hospodářském roce pozastaveno clo. Dovoz se uskutečňuje na základě dovozní licence.

Pro zpracování průmyslového cukru dovezeného nebo nakoupeného v rámci EU platí stejné povinnosti.

### 2.1. Schválení zpracovatele

SZIF schválí na základě podané žádosti podnik zpracovávající (aktuálně v době podání žádosti) cukr na výrobky uvedené v čl. 140 odst. 2 NEP a NR č. 1308/2013, v platném znění resp. v příloze NK č. 967/2006. Jedná se zejména o výrobky:

- a) bioethanol, líc, rum, živé kvasinky a množství sirupů na polevy a sirupů určených ke zpracování na Rinse appelstroop;
- b) některé průmyslové výrobky bez obsahu cukru, při jejichž zpracování se však používá cukr, isoglukóza nebo inulinový sirup;
- c) některé výrobky chemického a farmaceutického průmyslu, které obsahují cukr, isoglukózu nebo inulinový sirup.

Žádost o schválení obsahuje:

- popis výroby a údaje o její kapacitě,
- technické koeficienty zpracování suroviny,
- popis průmyslové suroviny a konečných výrobků včetně KN kódů,
- prohlášení žadatele, že se zavazuje vést záznamy v souladu s čl. 11 NK č. 967/2006, v platném znění, že bude při provádění kontrol spolupracovat s kompetentními orgány a poskytovat jim v rámci kontrolní činnosti potřebnou součinnost.

Formulář žádosti je k dispozici na internetových stránkách SZIF.

Po formální kontrole žádosti Fond provede zpravidla kontrolu na místě. Ta ověří, zda údaje uvedené v žádosti odpovídají skutečnosti a zda jsou údaje o výrobním procesu a technických koeficientech zpracování věrohodné. Ověří se též přístroje určené k měření vstupu surovin a výsledků výroby.

V případě potřeby se zajistí odběr vzorků průmyslové suroviny a výrobků, za účelem ověření správnosti zařazení k příslušným KN kódům.

Pokud žádost obsahuje všechny předepsané náležitosti a kontrola na místě neshledá žádné nedostatky a pochybnosti o odborné způsobilosti žadatele (čl. 137 odst. 1 písm. a) NEP a NR č. 1308/2013, v platném znění, vydá Fond žadateli **rozhodnutí o schválení**. Společnost pak může uzavřít smlouvu o dodání se schváleným výrobcem průmyslové suroviny.

Schválení se uděluje ke zpracování jednoho nebo více výrobků. Odejme se, pokud se zjistí, že není splněna jedna z podmínek čl. 5 odst. 1 NK č. 967/2006. K odnětí může dojít v průběhu hospodářského roku. Nemá zpětný účinek.

Schválený zpracovatel oznámí Fondu veškeré změny ve společnosti, které mají vliv na schválení společnosti, včetně e-mailu, telefonů, faxu, kontaktní osoby apod.

## 2.2. Smlouva o dodávce

Smlouva o dodávce je uzavřena mezi schváleným výrobcem a schváleným zpracovatelem před koncem hospodářského roku, přičemž průmyslová surovina může být dodána zpracovateli do 30.11. následujícího hospodářského roku. Fond ověří, že smlouva obsahuje dle čl. 6 NK č. 967/2006 alespoň tyto údaje:

- jména, adresy a čísla schválení smluvních stran,
- dobu trvání smlouvy a množství každé suroviny k dodání za jednotlivé období dodávky,
- ceny, jakost a veškeré podmínky použitelné pro dodávku surovin,
- závazek výrobce dodat surovinu, která pochází z jeho výroby nad rámec kvóty a závazek zpracovatele použít dodaná množství výhradně k výrobě výrobků, na něž se vztahuje jeho schválení.

Pokud zpracovatel uzavřel smlouvu s výrobcem, který má sídlo v jiném členském státě, může si Fond vyžádat současně se smlouvou i její úředně ověřený překlad do českého jazyka a úředně ověřený překlad kopie schválení zpracovatele.

### 2.3. Hlášení o dodávkách a zpracování

Na základě čl. 9 NK 967/2006 zpracovatel zašle Fondu vždy za předchozí měsíc hlášení o množství dodané průmyslové suroviny, rozepsané podle dodávek a smluv. Zpracovatel zasílá Fondu měsíční hlášení i v případě, že v daném měsíci průmyslovou surovinu nedodával. Zpracovatel prokáže v souladu s čl. 9 odst. 2 NK č. 967/2006 **do konce 5. měsíce** následujícího po každé dodávce zpracování průmyslové suroviny na schválené výrobky. Za splnění lhůty se považuje zaslání hlášení o zpracování Fondu.

Orientační tabulka termínů hlášení o zpracování je přílohou tohoto dokumentu.

### 2.4. Kontroly

Fond každoročně provádí kontroly u zpracovatelů, průběžně kontroluje záznamy o zpracování dle čl. 11 NK (ES) č. 967/2006:

- množství různých surovin zakoupených za účelem zpracování,
- množství zpracovaných surovin, množství a typ výsledného, druhotného a vedlejšího výrobku,
- ztráty vzniklé zpracováním,
- zničená množství a důvody jejich zničení,
- množství a typ produktů prodaných nebo postoupených zpracovatelem.

Kontroly se dle čl. 12 NK (ES) č. 967/2006 dále zaměřují na analýzu procesu zpracování, posouzení obchodní dokumentace, fyzické prověření zásob, ověření souladu mezi dodávkami surovin a získanými výrobky, přesnost nástrojů měření a laboratorních analýz, používaných k určení dodávek surovin a jejich vstupu do výroby, získaných výrobků a pohybu zásob.

### 2.5. Sankce a odebrání schválení zpracovateli

Pokud zpracovatel neprovedl prokázání zpracování do 5 měsíců, zaplatí počínaje uplynutím pátého měsíce následujícího po dodávce částku ve výši 5 EUR za tunu dotčené dodávky a den prodlení.

Pokud zpracovatel neprovedl prokázání zpracování průmyslové suroviny do konce 7. měsíce následujícího po každé dodávce, je mu odňato schválení na období od 3 do 6 měsíců v závislosti na závažnosti zjištění kontrolou Fondu. Fond dále dle čl. 13 NK (ES) č. 967/2006 hodnotí závažnost nedostatků pro případné udělení sankcí.

Průmyslový cukr, který nebyl zpracovatelem použit k výrobě výrobků uvedených v příloze NK č. 967/2006 nebo nebyl zpracován do konce sedmého měsíce následujícího po každé dodávce, podléhá poplatku 500 EUR/t v souladu s čl. 13 odst. 1 NK č. 967/2006.

Zpracovateli se odejme schválení i v případě, že:

- neplní své povinnosti v souladu s čl. 5 odst. 1 NK č. 967/2006, ke kterým se zavázal při schvalování podniku,

- kontrolou jsou zjištěny odchylky mezi stavem fyzických zásob surovin, jejich evidencí a dodávek. Schválení je odňato na dobu ne kratší než 3 měsíce,
- neprokázal zpracování surovin.

## Přílohy:

### Přehled termínů pro hlášení zpracování dodávek průmyslového cukru/isoglukózy zpracovatelem

Měsíc dodání	Termín hlášení zpracování dodávky suroviny		
	Poslední den pro nahlášení zpracování	Období pro nahlášení zpracování	Den, kdy je zpracování považováno za neprokázané
	Bez poplatku	Poplatek 5 EUR/t/den*	Poplatek 500 EUR/t*
Říjen	31. březen	1. duben - 31. květen	1. červen
Listopad	30. duben	1. květen - 30. červen	1. červenec
Prosinec	31. květen	1. červen - 31. červenec	1. srpen
Leden	30. červen	1. červenec - 31. srpen	1. září
Únor	31. červenec	1. srpen - 30. září	1. říjen
Březen	31. srpen	1. září - 31. říjen	1. listopad
Duben	30. září	1. říjen - 30. listopad	1. prosinec
Květen	31. říjen	1. listopad - 31. prosinec	1. leden
Červen	30. listopad	1. prosinec - 31. leden	1. únor
Červenec	31. prosinec	1. leden - 28/29. únor	1. březen
Srpen	31. leden	1. únor - 31. březen	1. duben
Září	28/29. únor	1. březen - 30. duben	1. květen

\*čl. 9 nařízení Komise č. 967/2006

## Kontakty:

Státní zemědělský intervenční fond  
 Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

Ing. Karolína Hermannová  
 Oddělení národních dotací a cukerných kvót  
 karolina.hermannova@szif.cz  
 Tel: 222 871 427

Ing. Kateřina Grýgerová  
 Oddělení národních dotací a cukerných kvót  
 katerina.grygerova@szif.cz  
 Tel. 222 871 886

Hana Mašterová  
 Oddělení národních dotací a cukerných kvót



[hana.masterova@szif.cz](mailto:hana.masterova@szif.cz)  
Tel. 222 871 528